

D-Hanover: Beds and bedding and specialist soft furnishings

OJ S 52/2013 14/03/2013

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wehrbereichsverwaltung Nord

Postal address: Hans-Böckler-Allee 16

Town: Hannover

Postal code: 30173

Country: Germany

For the attention of: Frau Hittmann

E-mail: wbvnordiuw6@bundeswehr.org

Telephone: +49 5112843570

Fax: +49 5112844377

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Lieferung von insgesamt 2 590 Stück Bettgestellen in verschiedenen Ausführungen und Zubehör (250 Stück Schutzbretter zum Bettgestell, 600 Stück Leitern zum Bettgestell und 1 550 Sätze Adapter zum Bettgestell), Auftragsnummer: 9/2A5D/CA190.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: — Neumünster,

— Ahrbergen,

— Höchstberg,

— Feldkirchen,

NUTS code DE Deutschland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung von:

— 2 450 Stück Bettgestellen 200 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar,

Buchedekor – MatNr. WA171315 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. A – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
— 90 Stück Bettgestellen 220 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor
- MatNr. WA171316 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. B – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
— 50 Stück Bettgestellen 230 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor
- MatNr. WA171317 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. C – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
— 1 550 Sätzen Adaptern zum Bettgestell, übereinanderstellbar (1 Satz = 4 Stück) – MatNr. WA181801 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. E – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
— 250 Stück Schutzbrettern zum Bettgestell, übereinanderstellbar, 200 cm- MatNr. WA181551 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. F – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
— 600 Stück Leitern zum Bettgestell – MatNr. WA181731 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. D – Ausgabe 11, 22. Juni 2010
(TL zu finden unter www.bwb.org unter der Rubrik „Vergabe“, die TL lagen den Verdingungsunterlagen in Papierform bei)
aufgeteilt in 8 Lose an verschiedene Lieferorte im Bundesgebiet (24539 Neumünster, 31180 Ahrbergen, 56767 Höchstberg, 94351 Feldkirchen und 14513 Teltow)

II.1.5. CPV code(s)

39143110 Beds and bedding and specialist soft furnishings, 39100000 Furniture

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 397 434,50 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

9/2A5D/CA190

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 167-277066](#) of 31.8.2012

Section V: Award of contract

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 1

- Lot title: Lieferung von 400 Stück Bettgestellen 200 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor – MatNr. WA171315 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. A – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

Country: Hungary

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 55 640,00 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 2

- Lot title: Lieferung von 1 100 Stück Bettgestellen 200 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor – MatNr. WA171315 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – usf. A – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

Country: Hungary
E-mail: engedierika@ass.hu
Telephone: +36 62511011
Fax: +36 62212174
Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Value: 153 010,00 EUR
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 3

- Lot title: Lieferung von 950 Stück Bettgestellen 200 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor – MatNr. WA171315 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. A – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.
Postal address: Rakos Ut. 4
Town: Mako
Postal code: 6900
Country: Hungary
E-mail: engedierika@ass.hu
Telephone: +36 62511011
Fax: +36 62212174
Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Value: 132 145,00 EUR
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 4

- Lot title: Lieferung von 90 Stück Bettgestellen 220 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor – MatNr. WA171316 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. B – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

Country: Hungary

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 13 680 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 5

- Lot title: Lieferung von 50 Stück Bettgestellen 230 x 90 cm, übereinanderstellbar, zusammenklappbar, Buchedekor – MatNr. WA171317 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. C – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 7 900,00 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 6

- Lot title: Lieferung von 1 550 Sätzen Adaptern zum Bettgestell, übereinanderstellbar (1 Satz = 4 Stück)
– MatNr. WA181801 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. E – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

Country: Hungary

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 18 290,00 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 7

- Lot title: Lieferung von 600 Stück Leitern zum Bettgestell, übereinanderstellbar – MatNr. WA181731 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. D – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

Country: Hungary

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 11 952,00 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9/2A5D/CA190

Lot No: 8

- Lot title: Lieferung von 250 Stück Wandschutzbrettern zum Bettgestell, übereinanderstellbar, 200 cm – MatNr. WA181551 zu folgenden Technischen Lieferbedingungen TL 7105-0140 – Ausf. F – Ausgabe 11, 22. Juni 2010 (die TL lag den Verdingungsunterlagen in Papierform bei).

V.1. Date of conclusion of the contract

20.12.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ASS Berendezesi Rendszerek Bt.

Postal address: Rakosi Ut. 4

Town: Mako

Postal code: 6900

E-mail: engedierika@ass.hu

Telephone: +36 62511011

Fax: +36 62212174

Internet address: www.assmako.com

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 4 817,50 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499400
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Bieter muss Vergaberechtsverstöße, die er im Vergabeverfahren erkennt, unverzüglich, d. h. ohne schuldhaftes Zögern, bei der unter I.1) genannten Vergabestelle rügen. Vergaberechtsverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung bzw. in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen innerhalb der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung bei der unter I.1) genannten Vergabestelle gerügt werden. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der unter IV. 3.1) genannten Stelle eingereicht werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt ist. Der Nachprüfungsauftrag muss innerhalb 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

11.3.2013